8

Routes Touristiques des Côtes du Rhône
Côtes du Rhône Wine Trails

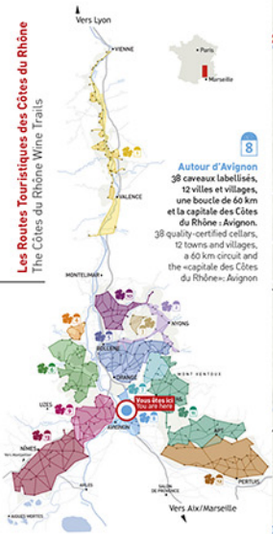
Autour d'Avignon

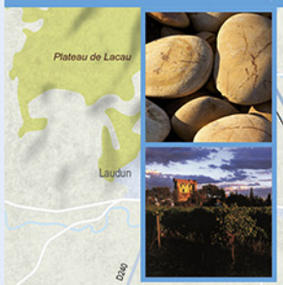
Les Domaines et les Caves
Estates and Cellars

1. La Bouteillerie du Palais des Papes
2. Chartreuse de Bonpas
3. Château de Fontségugne
4. Château Cabrières
5. Château de la Gardine
6. Château de Vaudieu
7. Château Mauceil
8. Domaine Roger Sabon
9. Domaines Mousset
10. Famille Quiot
11. Musée du Vin • Cave Brotte Père Anselme
12. Ogier
13. Skalli Le Pavillon des Vins
14. Vignobles Mousset Barrot
15. Château Fortia
16. Cuvée du Vatican
17. Domaine Chante-Cigale
18. Domaine de la Côte de l'Ange
19. Domaine Comte de Lauze
20. La Celestière
21. Château Mont-Redon
22. Domaine de Beaurenard
23. Vignobles Mayard
24. Domaine Bosquet des Papes
25. Domaine de la Charbonnière
26. Domaine de la Roncière
27. Xavier Vins
28. Château du Mourre du Tendre
29. Domaine de Fontavin
30. Le Cellier des Princes
31. Domaine de la Janasse
32. Domaine St Laurent
33. La Bastide Saint Dominique
34. Domaine du Bois de Saint Jean
35. Terres d'Avignon • Le Thor
36. Terres d'Avignon • Morières lès Avignon
37. Château Gigognan
38. Le Clos Saint Michel

Légendes / Keys

- **Musée vigneron** • Wine Museum
- **Sentier de randonnée** • Walking trail
- **Accueil Camping Cars** • Camping Car park
- **Office de Tourisme** • Tourist Office
- **Point Information Tourisme** Tourist Information
- **Aéroport** • Airport
- **Gare** • Train Station





VERS VALENCE - LYON ↑ VERS ROUTE 5

VERS NÎMES - MONTPELLIER ← VERS ROUTE 6

VERS ROUTE → VERS APT

VERS MARSEILLE ↓

Plateau de Lacau
Codolet
Le Rhône
Orange - Le Grés
Orange - Le Coudoulet
Jonquières
Beaumes-de-Venise
Saint-Hippolyte-le-Graveyron
Aubignan
Caderousse
Île de la Piboulette
Courthézon
Loriol-du-Comtat
Carpentras
Laudun
Terrain de Rossignac
Terrain de Saint-Maurice
Saint-Paul-les-Fonts
Montfaucon
Mont Péguerol
Saint-Geniès-de-Comolas
Châteauneuf-du-Pape
Roquemaure
Bédarrides
Canaïer
Saint-Victor-la-Coste
Montaigut
Saint-Laurent-des-Arbres
Mont Cau
Montagne de Saint-Geniès
La Montagnette
Lirac
Sauveterre
Sorgues
Le Fournalet
Monteux
Althen-des-Paluds
Entraigues-sur-la-Sorgue
Pernes-les-Fontaines
Tavel
Pujaut
La Montagne
Forêt de Rochefort
Montagne des Chèvres
Rochefort-du-Gard
Île de la Barthelasse
Vedène
Villeneuve-lès-Avignon
Fort St-André
Le Pontet
Saint-Saturnin-lès-Avignon
Velleron
Les Angles
Avignon
Île de Piot
Jonquerettes
Morières-lès-Avignon
Le Thor
L'Isle-sur-la-Sorgue
Saze
Estézargues
Domazan
Châteauneuf-de-Gadagne
Les Morières
La Durance
Les Castillones
Dève
AVIGNON CAUMONT
Le Castelas
Mont Couvin
Théziers
Barbentane
Rognonas
Caumont-sur-Durance
Aramon
Mont de Rouchon
Châteaurenard
Le Rougadou
Noves
Cabannes
Le Moulon de Blé
Mont de la Mère
Pic Majeur
Saint-Pierre-de-Mézoargues
Vallabrègues
La Montagnette
Montagne de Frigolet
Graveson
Cavaillon

0 10 km

Routes Touristiques des Côtes du Rhône

8

Côtes du Rhône Wine Trails

Autour d'Avignon :
La route des Papes

Avant tout, la visite d'Avignon s'impose : cité médiévale ceinturée de remparts, elle est dotée d'un patrimoine exceptionnel pour avoir accueilli, au XIVe siècle, les papes de Rome. A quelques pas de leur imposant palais, surplombant le célèbre Pont, une parcelle de vigne AOC témoigne de son statut de capitale des Côtes du Rhône. On peut ensuite parcourir les villages alentours dont l'activité est très liée au vin, visiter la Chartreuse de Bonpas et se rendre à Châteauneuf de Gadagne, village cher au poète provençal Frédéric Mistral..

Around Avignon:
The road of the Popes

Above all, you must visit Avignon: a medieval town surrounded by ramparts and home to the popes from Rome in the 14th century, it is therefore blessed with an exceptional heritage. A stone's throw from their imposing palace, towering over Avignon's famous bridge, a plot of AOC vines reflects the town's status as capital of the Côtes du Rhônes. After Avignon, explore the neighbouring "wine" villages, see the Chartreuse of Bonpas and pay a visit to Châteauneuf de Gadagne, a village dear to the provençal poet, Frédéric Mistral.

VINS-RHONE.COM

Cette carte est éditée par
INTER RHÔNE, Interprofession des Vins
AOC Côtes du Rhône et Vallée du Rhône
6, rue des Trois Faucons • 84024 AVIGNON cedex 1
Tél. : 33 (0)4 90 27 24 00 • FRANCE

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. RACHEZ CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

Fêtes vignerونnes
Wine festivals

Chaque saison est une occasion de célébrer le vin dans le vignoble des Côtes du Rhône.
Every season is an occasion to celebrate wine in the Côtes du Rhône wine region.

AVIGNON 84000

Ban des Vendanges
1er week-end de septembre. Chaque premier samedi de septembre, la Cité des Papes vit le temps d'une journée au rythme vigneron pour célébrer le Ban des Vendanges. Une fête bachique et populaire, au programme, défilé des confréries, vendange de la vigne des Papes et soirée festive.
1st weekend of September. Every first Saturday in September, the City of the Popes spends the day at the rhythm of the wine growers to celebrate the "Ban des Vendanges". A Bacchic and popular festival, with a procession of the Brotherhoods, wine harvest of the Papes vineyard and evening party.

Renseignements • For further information:
Compagnons des Côtes du Rhône.
Tel. 04 90 16 00 32
www.banvendanges.com
www.toudevin.com

Millésim
3ème jeudi de novembre, Avignon fête la sortie du vin primeur et propose des dégustations des Côtes du Rhône primeurs. Le verre de dégustation (3€) permet de déguster dans l'ensemble des chalets vigneronns de la place de l'Horloge. En soirée, un grand défilé des confréries bachiques a lieu.
On the 3rd Thursday of November, Avignon celebrates the release of the "nouveau" wine with tastings of the Côtes du Rhône primeurs. Armed with a tasting glass (€3) you can try the wine at all the winemakers' chalets in the Place de l'Horloge. A grand parade of the bacchanalian brotherhoods will take place in the evening.

Renseignements • For further information:
Maison des Vins
Tel. 04 90 27 24 95
www.vins-rhone.com

CHÂTEAUNEUF DU PAPE 84230

Fête de la Véraison
Festival d'Ouverture
1er week-end d'août. La véraison est la période où les grains de raisin commencent à prendre la couleur de leur maturité. C'est l'occasion d'une grande fête durant laquelle vous pourrez découvrir l'artisanat, les nombreuses animations et surtout déguster les meilleurs vins du terroir.
1st week-end of August. The ripening is the period when the grapes take the colour of their maturity. It is the occasion for a great festival during which you will discover local art crafts, numerous events and above all taste the best wine of the region.

Renseignements • For further information:
Office de Tourisme
Provence Rhône Ouvèze
cf. adresses utiles /see useful addresses

DANS LES VIGNOBLES DE LA VALLÉE DU RHONE

Fête Nationale de la Vigne et du Vin
Vine and Wine National festival
Le samedi qui suit le jeudi de l'Ascension. A cette occasion, de nombreux domaines ouvrent leurs portes, vous proposent des visites commentées et des dégustations accompagnées d'animations diverses pour toute la famille.
Vine and Wine National festival, the Saturday following the Thursday of Ascension. On this occasion, numerous domains open their doors, offering you guided visits and tasting accompanied by various activities for all the family.

Renseignements • For further information:
Comité d'Organisation de la Fête de la Vigne et du Vin.
Tel. 04 90 84 01 67
www.fetedelavigneetduvin.com

AVIGNON 84000

Les ateliers « After Work »
"After Work" Workshop
Venez découvrir les « After work », de 18h à 20h, tous les 2ème mardis de chaque mois à la Maison des Vins d'Avignon. L'occasion pour tous les passionnés du vin et du goût de participer à des dégustations commentées et de découvrir les meilleurs accords.
Come and enjoy the "After Work" workshops taking place from 18:00 to 20:00 every second Tuesday of each month at the Maison des Vins in Avignon.
This workshop is a great opportunity for all good food and wine lovers to take part in tastings and find out about the best food-wine matches.

Renseignements • For further information:
Maison des Vins. Tel : 04 90 27 24 14
www.vins-rhone.com/club_oeno

Autour d'Avignon
Les Domaines et les Caves
Estates and Cellars

AVIGNON

01 La Bouteillerie du Palais des Papes
RMD • 6 rue pente rapide Charles Ansidei
84000 AVIGNON
Tel. 04 90 27 50 80
www.avignon-bouteillerie.com
Lat. N43°57.4.01 • Long. E004°48'25.88
Ouvert toute l'année de 10h à 13h et de 14h à 18h30 (19h du 01/04 au 31/10) • 17h45 du 01/11 au 16/03 • Open throughout the year from 10 a.m. to 1 p.m. and from 2 p.m. to 6.30 p.m. (7 p.m. from 01/04 to 31/10), 5.45 p.m. from 01/11 to 16/03 • ▼ GB, D, I, SP, NL • ♿

CAUMONT SUR DURANCE

02 Chartreuse de Bonpas
Chemin de Réveillac
84510 CAUMONT SUR DURANCE
Tel. 04 90 23 09 59
www.louis-bernard.com
Lat. N43°53'21.30 • Long. E004°55'30.48
Ouvert toute l'année de 10h à 12h30 et de 14h à 18h30 • S et D : de 10h à 19h • Open throughout the year from 10 a.m. to 12.30 p.m. and from 2 p.m. to 6.30 p.m. • WE from 10 a.m. to 7 p.m. • ▼ GB • ♿

CHÂTEAUNEUF DE GADAGNE

03 Château de Fontségugne
122, chemin des Taillades
84470 CHÂTEAUNEUF DE GADAGNE
Tel. 04 90 22 58 91
gerenjrn@aol.com
Lat. N43°56'17.14 • Long. E004°56'57.24
Ouvert toute l'année de 10h à 12h et de 14h à 18h • Open throughout the year from 10 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m. • Fermé D, Noël, Jour de l'An • Closed Su, Christmas, new year's day • ▼ GB, SP • ♿

CHÂTEAUNEUF DU PAPE

04 Château Cabrières
BP 14
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 83 70 26
www.chateau-cabrieres.fr
Lat. N44°4'51.00 • Long. E004°49'36.45
Ouvert de 10h à 12h30 et de 14h à 18h • D'avril à septembre : de 10h à 18h30. Le D sur RdV. • Open from 10 a.m. to 12.30 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m. • From April to September from 10 a.m. to 6.30 p.m. Su on AO. • ▼ GB, D • ♿

05 Château de la Gardine
Route de Roquemaure
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 83 73 20
www.gardine.com
Lat. N44°4'47.90 • Long. E004°48'49.69
Ouvert toute l'année du L au V de 8h30 à 12h et de 13h à 18h • D'avril à septembre du L au S : de 10h à 17h30 • Open throughout the year from Mo to F from 8.30 a.m. to 12 p.m. and from 1 p.m. to 6 p.m. • From april to september from Mo to S: from 10 a.m. to 5.30 p.m. • Fermé S, D • Closed S and Su • ▼ GB • ♿

06 Château de Vaudieu
Route de Courthézon
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 83 70 31
www.familleboichet.fr
Lat. N44°4'11.43 • Long. E004°50'41.19
Ouvert toute l'année de 9h à 12h et de 14h à 17h30 • Juillet et août : 18h • Open throughout the year from 9 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 5.30 p.m. • July and august : 6 p.m. • Fermé S, D • Closed S and Su • ▼ GB • ♿

07 Château Maucoil
BP 07
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 34 14 86
www.maucoil.com
Lat. N44°05'24.2 • Long. E004°48'27.4
Ouvert toute l'année de 9h à 12h et de 14h à 19h • Open throughout the year from 9 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 7 p.m. • Fermé Noël, Jour de l'An • Closed Christmas, new year's day • ▼ GB, D, SP • ♿

08 Domaine Roger Sabon
Avenue Impériale • BP 57
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 83 71 72
www.roger-sabon.com
Lat. N44°06'04 • Long. E004°83'37
Ouvert toute l'année de 8h à 12h et de 14h à 18h • S : 9h • Open throughout the year from 8 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m. • S : 9 a.m. • Fermé D, JF et S après-midi oct à mars • Closed Su, BH and S afternoon from Oct to march • ▼ GB, I, SP • ♿

09 Domaines Mousset
Château des Fines Roches
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 83 50 05
www.domainesmousset.com
Lat. N44°03'00.8 • Long. E004°50'59.2
Ouvert toute l'année de 10h à 17h30 • D'avril à octobre : de 10h à 18h30 • S après-midi d'octobre à mars • Open throughout the year from 10 a.m. to 5.30 p.m. • From April to october : from 10 a.m. to 6.30 p.m. • S afternoon from october to march • ▼ GB • ♿

10 Famille Quiot
Avenue du Baron Leroy
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 83 73 55
www.famillequiot.com
Lat. N44°03'21.8 • Long. E004°49'56.7
Ouvert toute l'année de 9h à 12h30 et de 14h à 17h30 • Eté du M au S : de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h • Open throughout the year from 9 a.m. to 12.30 p.m. and from 2 p.m. to 5.30 p.m. • Summer from Tu to S from 9.30 a.m. to 12.30 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m. • Fermé S, D, JF • Closed S, Su, and BH • ▼ GB • ♿

11 Musée du Vin
Cave Brotte Père Anselme
Avenue Pierre de Luxembourg • BP 1
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 83 70 07
www.brotte.com
Lat. N44°3'14.56 • Long. E004°50'5.26
Ouvert toute l'année du 15/10 au 15/04 de 9h à 12h et de 14h à 18h • Du 15/04 au 15/10 : de 9h à 13h et de 14h à 19h • Open throughout the year from 15/10 to 15/04 from 9 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m. • From 15/04 to 15/10 : from 9 a.m. to 13 p.m. and from 2 p.m. to 7 p.m. • Fermé Noël, Jour de l'An • Closed Christmas, new year's day • ▼ GB, I • ♿

12 Ogier
10, avenue Louis Pasteur
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 39 32 32
www.ogier.fr
Lat. N44°03'24.3 • Long. E004°50'03.8
Ouvert toute l'année de 9h30 à 12h et de 14h à 18h30 • Open throughout the year from 9:30 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 6.30 p.m. • Fermé D, JF • Closed Su and BH • ▼ GB, D • ♿

13 Skalli Le Pavillon des Vins
Avenue Pierre de Luxembourg
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 83 58 34
www.pavillondesvins.com
Lat. N44°83'04.1 • Long. E004°50'11.5
Ouvert toute l'année de 10h à 12h et de 14h à 18h • D'avril à octobre : de 9h à 19h • Open throughout the year from 10 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m. • From April to october: from 9 a.m. to 7 p.m. • Fermé Noël, Jour de l'An • Closed Christmas, new year's day • ▼ GB, SP • ♿

14 Vignobles Mousset Barrot
1, avenue du Baron Leroy
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 81 26 84 / 04 90 83 51 73
www.vmb.fr
Lat. N44°03'21.9 • Long. E004°49'58.2
Ouvert toute l'année de 13h15 à 19h15 • Open throughout the year from 1.15 p.m. to 7.15 p.m. • Fermé Me et le matin • Closed W and the morning • ▼ GB, SP • ♿

15 Château Fortia
Route de Bédarrides • BP 13
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 83 72 25
www.chateau-fortia.com
Lat. N44°03'05.7 • Long. E004°50'17.7
Ouvert toute l'année de 8h à 12h et de 13h30 à 17h • Open throughout the year from 8 a.m. to 12 p.m. and from 1.30 p.m. to 5 p.m. • ▼ GB • ♿

16 Cuvée du Vatican
Vignobles Diffonty • 10, rue de Courthézon
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 83 70 51
www.cuveeduvatican.fr
Lat. N44°3'35.74 • Long. E004°50'15.32
Ouvert toute l'année de 10h à 12h et de 14h à 17h30 (18h l'été) • S sur RdV. • Open throughout the year from 10 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 5.30 p.m.(until 6 p.m. in summer) • S on AO. • Fermé D • Closed Su • ▼ GB, D • ♿

17 Domaine Chante-Cigale
7, avenue Louis Pasteur • BP 46
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 83 70 57
www.chantecigale.fr
Lat. N44°03'27.3 • Long. E004°50'6.67
Ouvert toute l'année de 9h à 18h • Open throughout the year from 9 a.m. to 6 p.m. • Fermé D • Closed Su • ▼ GB • ♿

18 Domaine de la Côte de l'Ange
9, La Font du Pape
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 83 72 24
www.cotedelange.fr
Lat. N44°03'22.9 • Long. E004°50'17.1
Ouvert toute l'année de 9h à 12h et de 14h à 18h • Open throughout the year from 9 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m. • Fermé D, JF • Closed Su and BH • ▼ GB • ♿

19 Domaine Comte de Lauze
8, avenue des Bosquets
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 83 72 87
www.comtedelauze.com
Lat. N44°03'27.25 • Long. E004°49'56.01
Ouvert toute l'année de 9h à 17h30 • WE sur RdV. • Open throughout the year from 9 a.m. to 5.30 p.m. • WE on AO. • Fermé Semaine de Noël • Closed week of Christmas • ▼ GB, SP • ♿

20 La Celestière
1956, route de Roquemaure
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 25 28 92
www.lacelestiere.fr
Lat. N43°03'45.00 • Long. E004°47'55.31
Ouvert toute l'année de 9h à 12h et de 13h à 18h • Me : de 14h à 18h • Open throughout the year from 9 a.m. to 12 p.m. and from 1 p.m. to 6 p.m. • W: from 2 p.m. to 6 p.m. • Fermé S, D, JF • Closed S, Su, BH • ▼ GB • ♿

21 Château Mont-Redon
BP 10
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 83 72 75
www.chateaumontredon.fr
Lat. N44°08'27.46 • Long. E004°81'16.12
Ouvert d'avril à septembre du L au V de 8h à 19h et de 9h à 19h WE et JF. D'octobre à mars de 8h à 19h et de 10h à 18h W-E et JF sauf M de 8h à 12h et de 14h à 18h • Open from april to september from Mo to F from 8 a.m. to 7 p.m. and from 9 a.m. to 7 p.m. WE and BH. From october to march from 8 a.m. to 7 p.m and from 10 a.m. to 6 p.m. W-E and BH except We from 8 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m. • Fermé W-E du 06/01 au 20/02 • Closed WE from 06/01 to 20/02 • ▼ GB • ♿

22 Domaine de Beaurenard
10, Avenue Pierre de Luxembourg
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 83 71 79
www.beaurenard.fr
Lat. N44°3'12.70 • Long. E004°50'5.64
Ouvert de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30 • Open from 9 a.m. to 12 p.m. and from 1.30 p.m. to 5.30 p.m. • Fermé D, Noël, Jour de l'An, Octobre à Mars. • Closed Su, Christmas, new year's day and from october to march • ▼ GB, SP • ♿

23 Vignobles Mayard
26, avenue Baron le Roy • BP 16
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 83 70 16
www.vignobles-mayard.fr
Lat. N44°03'21.2 • Long. E004°50'0.80
Ouvert toute l'année de 10h à 12h30 et de 14h à 18h • De novembre à février sur RdV. • Open throughout the year from 10 a.m. to 12.30 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m. • From november to february on AO. • ▼ GB, SP • ♿

24 Domaine Bosquet des Papes
18, route d'Orange • BP 50
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 83 72 33
www.le-bosquet-des-papes.com
Lat. N44°03'34.08 • Long. E004°49'51.2
Ouvert toute l'année de 9h30 à 12h et de 13h30 à 17h30. S matin sur RdV. • Open throughout the year from 9.30 a.m. to 12 p.m. and from 1.30 p.m. to 5.30 p.m. S morning on AO • Fermé S après midi, D, JF, Noël et Jour de l'An • Closed S afternoon, Su, BH, Christmas, new year's day • ▼ GB • ♿

25 Domaine de la Charbonnière
26, route de Courthézon
84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 83 74 59
www.domainedelacharbonniere.com
Lat. N44°04'3.58 • Long. E004°51'17.00
Ouvert de 9h à 12h et de 14h à 18h • S sur RdV. • Open from 9 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m. • S on AO. • Fermé D, JF, période des vendanges • Closed Su, BH and harvest • ▼ GB • ♿

26 Domaine de la Roncière
BP 86 • 84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 04 90 32 57 96
www.domaine-de-la-roniere84.com
Lat. N44°03'23.48 • Long. E004°49'53.92
Ouvert toute l'année de 10h30 à 18h00 • Open throughout the year from 10.30 a.m. to 6.30 p.m. • ▼ GB, SP • ♿

27 Xavier Vins
Quartier la Grenade • 84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Tel. 09 53 16 52 13
www.xaviervins.com
Lat. N44°3'1.90 • Long. E004°50'51.58
Ouvert de 8h à 12h et de 14h à 17h • Juillet et août : de 9h à 19h • Open from 8 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 5 p.m. • July and august from 9 a.m. to 7 p.m. • Fermé S, D, JF, Noël, Jour de l'An • Closed S, Su, BH, Christmas, new year's day • ▼ GB, D, SP • ♿

COURTHÉZON

28 Château du Mourre du Tendre
84350 COURTHÉZON
Tel. 04 90 70 24 96
www.chateaudumourredutendre.com
Lat. N44°05'37.14 • Long. E004°52'45.69
Ouvert toute l'année de 11h à 12h et de 16h à 18h • Open throughout the year from 11a.m. to 12 p.m. and from 4 p.m. to 6 p.m. • Fermé du 15 au 30 août • Closed from 15/08 to 30/08 • ▼ GB, I • ♿

29 Domaine de Fontavin
1468, route de la Plaine
84350 COURTHÉZON
Tel. 04 90 70 72 14
www.fontavin.fr
Lat. N44°06'16.78 • Long. E004°52'39.31
Ouvert toute l'année de 9h à 12h15 et de 14h à 18h15 • Hiver le S : de 10h à 12h15 et de 14h à 18h15 • Juillet et août : de 9h à 19h, le S : de 10h à 19h. • Open throughout the year from 9 a.m. to 12.15 p.m. and from 2 p.m. to 6.15 p.m. • Winter: S from 10 a.m. to 12.15 p.m. and from 2 p.m. to 18.15 p.m. • July and august: from 9 a.m. to 7 p.m. S: from 10 a.m. to 7 p.m. • ▼ GB, D, SP • ♿

30 Le Cellier des Princes
758, route d'Orange
84350 COURTHÉZON
Tel. 04 90 70 21 50
www.cellierdesprinces.com
Lat. N44°05'24.13 • Long. E004°52'43.87
Ouvert toute l'année de 8h à 12h30 et de 13h30 à 18h30 • Juillet et août : du L au S de 8h à 19h, D et JF : de 8h30 à 18h. Hiver D et JF : de 8h30 à 12h30 et de 14h à 18h. • Open throughout the year from 8 a.m. to 12.30 p.m. and from 1.30 p.m. to 6.30 p.m. • July and august: from Mo to S from 8 a.m. to 7 p.m., Su and BH from 8.30 a.m. to 6 p.m. Winter Su and BH: from 8.30 a.m. to 12.30 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m. • Fermé Noël, Jour de l'An • Closed Christmas, new year's day • ▼ GB, SP • ♿

31 Domaine de la Janasse
27, chemin du Moulin
84350 COURTHÉZON
Tel. 04 90 70 86 29
www.lajanasse.com
Lat. N44°06'52.2 • Long. E004°52'53.1
Ouvert toute l'année de 8h à 12h et de 14h à 18h • S et D sur RdV. • Open throughout the year from 8 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m. • WE on AO. • Fermé Semaine de Noël et semaine du 15 août • Closed week of Christmas and the week including 15th august • ▼ GB • ♿

32 Domaine St Laurent
1375, chemin St Laurent
84350 COURTHÉZON
Tel. 04 90 70 87 92
www.domaine-saintlaurent.com
Lat. N44°04'55.50 • Long. E004°54'26.14
Ouvert toute l'année de 9h à 12h et de 14h à 19h • Hiver : de 14h à 18h • Open throughout the year from 9 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 7 p.m. • Winter from 2 p.m. to 6 p.m. • Fermé D • Closed Su • ▼ GB • ♿

33 La Bastide Saint Dominique
Chemin Saint Dominique
84350 COURTHÉZON
Tel. 04 90 70 85 32
www.bastide-st-dominique.com
Lat. N44°05'9.54 • Long. E004°51'34.42
Ouvert de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h • S et D sur RdV. • Open from 8.30 a.m. to 12 p.m. and from 1.30 p.m. to 6 p.m. • WE on AO. • Fermé JF • Closed BH • ▼ GB • ♿

JONQUERETTES

34 Domaine du Bois de Saint Jean
126, avenue de la République
84450 JONQUERETTES
Tel. 04 90 22 53 22
www.domaineduboisdesaintjean.fr
Lat. N43°46'79.71 • Long. E004°93'60.54
Ouvert toute l'année du L au S de 8h30 à 12h et de 14h à 19h. D matin et JF sur RdV. • Open throughout the year from Mo to S from 8.30 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 7 p.m. Su morning and BH on AO • ▼ SP • ♿

LE THOR

35 Terres d'Avignon Le Thor
294, Cours des vignerons
84250 LE THOR
Tel. 04.90.33.82.39
www.terresdavignon.com
Lat. N43°55'24.24 • Long. E004°59'58.00
Ouvert de 9h à 12h30 et de 14h30 à 19h • Open from 9 a.m. to 12.30 p.m. and from 2.30 p.m. to 7 p.m. • Fermé L, D, JF, Noël • Closed Mo, Su, BH, Christmas • ▼ • ♿

MORIÈRES LÈS AVIGNON

36 Terres d'Avignon Morières lès Avignon
457, avenue Aristide Briand
84310 MORIÈRES LÈS AVIGNON
Tel. 04 90 22 65 64
www.terresdavignon.com
Lat. N43°56'20.27 • Long. E004°54'33.79
Ouvert de 9h à 12h30 et de 14h à 19h • Open from 9 a.m. to 12.30 p.m. and from 2 p.m. to 7 p.m. • Fermé D, JF, Noël, Jour de l'An • Closed Su, BH, Christmas, new year's day • ▼ GB • ♿

SORGUES

37 Château Gigognan
1180, Chemin de Castillon
84700 SORGUES
Tel. 04 90 39 57 46
www.chateau-gigognan.fr
Lat. N44°00'47.8 • Long. E004°54'10.9
Ouvert toute l'année de 9h à 12h et de 14h à 18h • Open throughout the year from 9 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m. • ▼ GB • ♿

38 Le Clos Saint Michel
Route de Châteauneuf-du-Pape
84700 SORGUES
Tel. 04 90 83 56 05
www.clos-saint-michel.com
Lat. N44°02'12.4 • Long. E004°51'14.5
Ouvert toute l'année de 8h30 à 13h et de 14h à 19h • Open throughout the year from 8.30 a.m. to 1 p.m. and from 2 p.m. to 7 p.m. • ▼ GB, D • ♿

Accompagnateurs Œnotouristiques
Wine tour guides

Plusieurs prestataires proposent des circuits accompagnés et guidés à la découverte du vignoble des Côtes du Rhône.
There are several providers of guided tours thru' the Côtes du Rhône wine region.

AVIGNON WINE TOUR
Tel. 06 28 05 33 84 • www.avignon-wine-tour.com

DESTINATION VIGNOBLES ET TERROIR
Tel. 06 89 28 59 19 • www.destination-vignobles-terroir.fr

VINITIA "LE VIN EN TOUS SENS"
Tel. 04 90 82 42 55 • www.vinitia.com

PROVENCE PANORAMA
Tel. 04 90 29 76 05 • www.provencetours-avignon.com

PROVENCE RÉSERVATION
Tel. 04 90 14 70 00 • www.provencereservation.com

Côtes du Rhône, Terroirs d'Accueil
Côtes du Rhône, a welcoming terroir

Un accueil de qualité
A quality welcome

Un accueil de qualité supérieure
A high quality welcome

Un accueil d'excellence
A red carpet welcome

Bienvenue sur l'une des 9 routes touristiques des Côtes du Rhône...
Welcome to one of the nine Côtes du Rhône tourist trails...

Inter Rhône vous propose une sélection de caveaux de dégustation (labellisés « Côtes du Rhône, Terroirs d'Accueil »). Vous trouverez partout un accueil de qualité et selon le classement, des services différents!

Chaque route a sa couleur :
Assurez-vous du respect de la charte par la présence de cette plaque en émail à l'entrée de chaque caveau.
Suivez les panneaux signalétiques installés le long des routes des vins à la découverte des vignobles.

Inter Rhône offers to you a selection of the best wine cellars certified « Côtes du Rhône, Terroirs d'Accueil ». You will find everywhere a quality welcoming and, depending on the level, different services!

To find your way easily, each trail has its colour :
Be assured of the adherence to the chart thanks to an enamel plate near the entrance of each certified wine cellar.
Follow the signposting all along the wine trails and discover the vineyards.

Pour plus de détails, rendez-vous sur:
www.vins-rhone.com
rubrique "Visiter"

For further information, please visit
www.rhone-wines.com

ou flashez ce code

or flash this code

Vous voici parés pour découvrir un vignoble d'exception...
Bon voyage !

You are now ready to discover a fantastic vineyard...
Enjoy your trip !

Musées vignerons
Wine Museums

Musée du Vin – Brotte
Brotte wine museum

Le musée du Vin Brotte présente une collection d'outils anciens accompagnés de panneaux informatifs sur la vigne et son activité. Vous apprécierez notamment le pressoir en bois et un foudre en chataignier de 4 000 litres.

The Brotte wine museum boasts a collection of old tools and features information panels on wine and wine-related activity. The wooden press and a 4,000 litre chestnut cask are of particular interest.

Renseignements / For further information:
Musée du Vin Brotte
Tél. 04 90 83 70 07
www.brotte.com

Sentiers Vignerons
Winemakers trails

A Escapade au cœur du vignoble de Châteauneuf du Pape
An outing in the heart of the Châteauneuf du Pape vineyards.
Ce cheminement à travers les vignes de Châteauneuf du Pape vous invite à découvrir la diversité des terroirs, des cépages cultivés sur notre appellation, les différents modes de conduite, les caractéristiques du vignoble ainsi qu'une approche de la vinification. Vous pouvez parcourir librement les 2,8 km, 3,4 km 4,8 km ou 7 km balisés et jalonnés d'une quinzaine de panneaux. Un topo explicatif est disponible auprès de l'Office de Tourisme, la Maison des vins et la Fédération des syndicats de producteurs de Châteauneuf du Pape. • Point de départ : Maison des vignerons. • Durée : De 1h à 4h • KM : De 2,8 km à 7 km • On this walk you can explore Châteauneuf du Pape, with its diversity of terroirs, appellation grape varieties, various vine training methods and vineyard characteristics, and even take a look at winemaking. You can set off on any of the 2.8 km, 3.4 km, 4.8 km or 7 km walks, which include numerous information panels along the way. Information is available from the Tourist Office, the Maison des Vins and the Châteauneuf du Pape "Fédération des Syndicats de Producteurs". • Leaving from: Maison des Vignerons. • Duration: 1 to 4 hours • KM: from 2.8 to 7 Km.

Renseignements • For further information:
Office de Tourisme Provence Rhône Ouvèze
cf. adresses utiles /see useful addresses

B Circuit Pédestre Castel Papal
Castel Papal footpath
L'association du Site Remarquable du Goût propose une lecture de paysage à travers ce circuit. Partez à la découverte du village de Châteauneuf du Pape, son histoire, ses lieux, son terroir, ses hommes. 13 panneaux permettent d'évoluer au coeur de la symphonie des treize cépages. Plusieurs circuits sont possibles dont le circuit de 4,8 km. • Durée : 2h15 • KM : 4,8 km • Difficulté : moyen • This trail, created by the "Site Remarquable du Goût" association, is great for really getting to know the local countryside. Visit Châteauneuf du Pape, discover its history, places, terroir and people. 13 information panels take you through a "symphony of grape varieties" (13 in total). Several circuits are available, including the 4.8 km. • Duration: 2 hours and 15 mins • KM: 4.8 km • Level of difficulty: Average

Renseignements • For further information:
Office de Tourisme Provence Rhône Ouvèze
cf. adresses utiles /see useful addresses

Légendes
Keys

Charte qualité tourisme
- Un accueil de qualité
- Un accueil de qualité supérieure
- Un accueil d'excellence

Abréviations
- Hébergement sur place
- Restauration sur place sur réservation
- Initiation à la dégustation
- Activités et loisirs autour du vin
- Culture et Patrimoine
- Accueil Enfants
- Musée vigneron
- Coordonnées GPS

L : Lundi • M : Mardi • Me : Mercredi • J : Jeudi
V : Vendredi • S : Samedi • D : Dimanche
JF : Jours Fériés • WE : Weekend
▼ Languages parlées • GB : anglais • SP : espagnol
D : allemand • I : italien • NL : néerlandais
P : portugais

- Accès personnes à mobilité réduite
- Carte bancaire acceptée
- Bienvenue à la Ferme
- Haut Vaucluse à Vélo
- France Passion • www.france-passion.com

Tourism quality charter
- A quality welcome
- A high quality welcome
- A red carpet welcome

Keys
- Accomodation on the estate
- Dining on the estate on booking
- Initiation to wine tasting
- Activities & entertainment concerning wine
- Culture and Heritage
- Children Care Available
- Wine Museum
- GPS Coordinates

Mo: Monday • Tu: Tuesday • W: Wednesday
T: Thursday • F: Friday • S: Saturday
Su: Sunday • BH: Bank Holiday • WE: Weekend
▼ Languages spoken: GB: English • SP: Spanish
D: German • I: Italian • NL: Dutch • P: Portuguese

- Access for disabled people
- Credit cards accepted
- A farming welcome
- Haut Vaucluse à Vélo
- France Passion • www.france-passion.com

Adresses Utiles /Useful adresses

Mairie

84450 SAINT SATURNIN LES AVIGNON
Boulevard de la Libération
Tel. 04 90 72 63 00
www.saintsaturnin.com

Offices de Tourisme

84000 AVIGNON
41, cours Jean Jaurès
Tel. 04 32 74 32 74
www.ot-avignon.fr

Offices de Tourisme intercommunal du Pays des Sorgues et Monts de Vaucluse

84250 LE THOR
Place du 11 novembre • BP 80
Tel. 04 90 33 92 31
www.oti-delasorgue.fr

84800 FONTAINE DE VAUCLUSE
Place Colonne
Tel. 04 90 20 32 22
www.oti-delasorgue.fr

84800 ISLE SUR LA SORGUE
Place de la Liberté
Tel. 04 90 38 04 78
www.oti-delasorgue.fr

Offices de Tourisme Provence Rhône et Ouvèze

84230 CHÂTEAUNEUF DU PAPE
Place du Portail
Tel. 04 90 83 71 08
www.pays-provence.fr

84350 COURTHÉZON
1, place Nassau
Tel. 04 90 70 26 21
www.pays-provence.fr